財務概要 **Financial** Highlights

業績

Results

截至十二月三十一日止年度	Year ended 31st December	二零零一年 2001 人民幣千元 Rmb′000	二零零零年 2000 人民幣千元 Rmb'000	一九九九年 1999 人民幣千元 Rmb'000	一九九八年 1998 人民幣千元 Rmb'000	一九九七年 1997 人民幣千元 Rmb'000
營業額	Turnover	1,856,682	1,952,090	1,448,449	1,742,293	1,165,360
除税前溢利 税項	Profit before taxation Taxation	236,525 (29,237)	165,591 (22,244)	139,652 (13,902)	363,615 (46,195)	437,065 (52,750)
除税後溢利 少數股東權益	Profit after taxation Minority interests	207,288	143,347 15,096	125,750 10,709	317,420 (8,929)	384,315 (13,932)
股東應佔溢利	Profit attributable to shareholders	212,768	158,443	136,459	308,491	370,383

資產及負債

Assets and liabilities

			As restated	As restated	As restated	As restated
			經重列	經重列	經重列	經重列
		二零零一年	二零零零年	一九九九年	一九九八年	一九九七年
		2001	2000	1999	1998	1997
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於十二月三十一日	As at 31st December	Rmb'000	Rmb′000	Rmb'000	Rmb'000	Rmb′000
總資產	Total assets	6,876,194	5,953,031	6,738,843	6,784,485	6,877,443
總負債	Total liabilities	(1,842,612)	(1,136,542)	(1,868,322)	(1,852,207)	(1,882,091)
		5,033,582	4,816,489	4,870,521	4,932,278	4,995,352
		5,055,502	+,010, 1 03	7,070,321	7,332,270	7,555,552

附註:

- 一九九七至一九九九年之財務概要乃摘錄自本集 團之相關年報而二零零零及二零零一年之財務概 要乃摘錄自本年報第44頁至48頁。
- 以下資料已根據最新會計準則重列: 2.
 - 過往於結算日後擬派及宣派但在截至一九 九七、一九九八、一九九九及二零零零年 十二月三十一日止年度計算入賬之末期股 息已於一九九八、一九九九、二零零零及 二零零一年一月一日之相關期初儲備中撥 回,並於建議派發股息之期間扣除。
 - H股超額認購利息所得之特殊項目收入人 民幣 52,912,000 元已於一九九七年業績 重新分類為經營溢利部份。

Notes:

- The financial highlights for 1997 to 1999 were extracted from the respective annual 1. reports of the Group while the financial highlights for 2000 and 2001 were extracted from the accounts of the Group as set out on pages 44 to 48 of this annual report.
- 2. The following restatements have been made to conform to the latest accounting standards:
 - The previously recorded final dividends proposed and declared after the balance sheet date but accrued in the accounts for the years ended 31st December, 1997, 1998, 1999 and 2000 have been written back against opening reserves as at 1st January, 1998, 1999, 2000 and 2001 respectively and are now charged in the periods in which they were proposed.
 - The exceptional gain of Rmb52,912,000, which represented interest income generated from over subscription monies during the share offer period of the H-shares was reclassified in the results of 1997 as part of operating profits.

主要業務之營業額





